



ทะลุ

# CU-TEP

วันวิชาติ บุรณะสิทธิ์พร

BBA, CHULA

เสรี อู่ธาราสวัสดิ์

สบ. (ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ)

ศศ.ม. (TEFL)

ณัฏญ์ วงษา

ศศ.บ. (ภาษาอังกฤษ)

วท.ม. (การตลาด)

ชื่อหนังสือ ผ่านฉลุย ตะลุย CU-TEP  
ผู้เขียน วันวิชาติ บุรณะสิทธิพร, เสรี อุธาราสวัสดิ์, ดนัย วงษา

### สำนักพิมพ์ฟรีมายด์

ฉบับปกใหม่ ธันวาคม 2562  
พิมพ์ครั้งที่ 6 (ฉบับปรับปรุงใหม่) พฤศจิกายน 2563

ราคา 295 บาท  
ISBN 978-616-403-078-7



สงวนลิขสิทธิ์ตามพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ พ.ศ. 2537  
โดย บริษัท ฟรีมายด์ พับลิชชิง จำกัด  
ห้ามลอกเลียนแบบไม่ว่าส่วนหนึ่งส่วนใดของหนังสือเล่มนี้  
นอกจากจะได้รับอนุญาตจากผู้จัดพิมพ์เป็นลายลักษณ์อักษรเท่านั้น

### ข้อมูลทางบรรณานุกรมของสำนักหอสมุดแห่งชาติ

วันวิชาติ บุรณะสิทธิพร.

ผ่านฉลุย ตะลุย CU-TEP.-- กรุงเทพฯ : ฟรีมายด์ พับลิชชิง, 2561.  
304 หน้า.

1. ภาษาอังกฤษ -- ข้อสอบและเฉลย. 2. ภาษาอังกฤษ -- การใช้ภาษา. I. เสรี อุธาราสวัสดิ์,  
ผู้แต่งร่วม. II. ดนัย วงษา, ผู้แต่งร่วม. III. ชื่อเรื่อง.

428.0076

|                     |   |
|---------------------|---|
| บรรณาธิการที่ปรึกษา | กฤษฎาพร ชุมสาย ณ อยุธยา                     |
| บรรณาธิการบริหาร    | सानุพันธ์ ชุมสาย ณ อยุธยา                   |
| บรรณาธิการ          | อิศวเรศ ตโมณฑ                               |
| พิสูจน์อักษร        | ศศรัณย์ พิพัฒน์นรพงศ์, กันต์ฤทัย สืบสายเพชร |
| ศิลปกรรม            | ศศรัณย์ พิพัฒน์นรพงศ์                       |
| ออกแบบปก            | นิชชีมา แสงแก้ว                             |
| Vector              | Designed by Freepik                         |

### จัดทำโดย

บริษัท ฟรีมายด์ พับลิชชิง จำกัด

27/33 ซอยศรีบำเพ็ญ ถนนพระราม 4 แขวงทุ่งมหาเมฆ เขตสาทร กรุงเทพฯ 10120

โทรศัพท์ 0-2286-2414 โทรสาร 0-2286-2417

www.freemindbook.com Facebook FreeMind Education : freemindbook

### พิมพ์ที่

บริษัท ภาพพิมพ์ จำกัด

45/12-14, 33 หมู่ 4 ตำบลบางขุน อำเภอบางกรวย จังหวัดนนทบุรี 11130

โทรศัพท์ 0-2879-9154-6 โทรสาร 0-2879-9153

### จัดจำหน่ายโดย

ศูนย์หนังสือจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ถนนพญาไท เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ 10330

โทรศัพท์ 0-2218-9872 โทรสาร 0-2254-9495

Call Center (จัดส่งทั่วประเทศ) โทรศัพท์ 0-2255-4433

www.chulabook.com ร้านค้าติดต่อ แผนกขายส่ง สาขาหัวหมาก

โทรศัพท์ 0-2374-1374-5 โทรสาร 0-2374-1377



หากพบว่าหนังสือมีข้อผิดพลาดหรือไม่ได้มาตรฐาน  
โปรดส่งหนังสือกลับมาที่สำนักพิมพ์ (ทางไปรษณีย์)  
ทางเรายินดีเปลี่ยนแปลงใหม่ให้ท่านทันที

หนังสือเล่มนี้พิมพ์ด้วยหมึก Soy Ink ปลอดภัยและเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม  
และเลือกใช้กระดาษที่ผลิตจากไม้ปลูก ลดการบุกรุกพื้นที่ป่าของโลก

## จากใจคณะผู้เขียน

ในช่วงทศวรรษที่ผ่านมา อาจกล่าวได้ว่า แบบทดสอบวัดความสามารถทางภาษาอังกฤษ ที่จัดขึ้นโดยจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย หรือที่รู้จักกันในชื่อ “CU-TEP” เป็นที่รู้จักอย่างแพร่หลาย สังเกตได้จากจำนวนผู้เข้าสอบและรอบการจัดสอบที่มีจำนวนมากขึ้นในแต่ละปีๆ ซึ่งวัตถุประสงค์ในการสอบครอบคลุมตั้งแต่การสมัครเข้าศึกษาต่อจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และมหาวิทยาลัยชั้นนำทั่วประเทศ ทั้งในหลักสูตรระดับปริญญาตรี ปริญญาโท และปริญญาเอก

อย่างไรก็ดี เมื่อเทียบกับจำนวนผู้เข้าสอบที่เพิ่มขึ้น แต่กลับพบว่ามีคู่มือสำหรับเตรียมความพร้อมในการสอบ CU-TEP โดยตรงเพียงเล็กน้อยเท่านั้น ด้วยเหตุนี้คณะผู้เขียนจึงตั้งใจพัฒนาคู่มือเล่มนี้ให้เป็น “เข็มชี้แนะสำคัญ” เพื่อให้ผู้เข้าสอบฝึกฝนทักษะและเตรียมความพร้อมเพื่อสามารถเดินเข้าสู่ห้องสอบ CU-TEP ได้อย่างมั่นใจ “เกินร้อย”

ในการจัดทำต้นฉบับ คณะผู้เขียนทุกคนได้เข้าสอบ CU-TEP อย่างต่อเนื่องเป็นระยะเวลาหลายปี เพื่อให้แน่ใจว่าแนวข้อสอบที่จัดทำขึ้นมี “ระดับความยาก” และ “เนื้อหา” ที่ใกล้เคียงกับมาตรฐานข้อสอบ CU-TEP ให้มากที่สุดเท่าที่จะทำได้ เช่น เนื้อเรื่องและลักษณะคำถามที่ใช้ในข้อสอบ Reading Comprehension หรือตำแหน่งของช่องว่างในข้อสอบ Cloze Test รวมถึงตำแหน่งของคำที่ขีดเส้นใต้ในข้อสอบ Error Identification คำถามทุกข้อและตัวเลือกทุกตัวได้ผ่านการพิจารณาอย่างละเอียดรอบคอบ เพื่อให้ผู้เข้าสอบรู้สึก “อิน” เสมือนนั่งอยู่ในสนามสอบ CU-TEP

สิ่งสำคัญอีกประการหนึ่งที่ปรากฏในหนังสือเล่มนี้ก็คือ “เทคนิค” ในการทำข้อสอบต่างๆ ซึ่งเกิดจากการนำไปทดลองใช้จากประสบการณ์สอบส่วนตัวและประสบการณ์ในการติวสอบ จึงมั่นใจได้ว่าเทคนิคที่ท่านจะได้รับจากการอ่านและทดลองทำแบบทดสอบในหนังสือเล่มนี้มีประสิทธิภาพและประสิทธิผลจริงอย่างแน่นอน

คณะผู้จัดทำขอน้อมรำลึกถึงคณาจารย์ทุกท่านที่ได้ประสิทธิ์ประสาทความรู้ทางภาษาอังกฤษ รวมถึงบรรดานักเรียนทุกคน ที่เป็นพลังสำคัญในการหล่อหลอมประสบการณ์ในการเป็นติวเตอร์ CU-TEP ของคณะผู้เขียนด้วย

ท้ายที่สุดนี้ หวังเป็นอย่างยิ่งว่า หนังสือเล่มนี้จะได้ร่วมเป็นส่วนหนึ่งในการพิชิตข้อสอบ CU-TEP ให้ได้คะแนนตามที่ตั้งใจไว้ ซึ่งจะนำท่านไปสู่เป้าหมายสำคัญปลายทางที่ใฝ่ฝันได้ในที่สุด

คณะผู้เขียน

## คำนิยม

“ได้รับความรู้มากครับ โดยส่วนตัวผมมีมุมมองว่าภาษาอังกฤษเป็นอะไรที่ต้องเข้าใจ essence ของมัน ถึงจะทำให้เราสามารถใช้งานได้อย่างคล่องแคล่ว ซึ่งตรงนี้ผมมองว่าพี่เสรี ช่วยให้ผมเข้าใจมันครับ”

### เกียรติกวิน จันทรโชติอนุกุล

หลักสูตร : Automotive Design and Manufacturing Engineering (Chula International School of Engineering- ISE) จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

เคยเรียนคอร์สสอบภาษาอังกฤษกับพี่เสรี คือพี่สอนดีมาก ใจเย็น เข้าใจเด็ก อธิบายได้ ชัดเจน เหตุผลเข้าใจได้ง่าย ปกติมีพื้นฐานแกรมม่าน้อย แต่พี่เสรีสอนให้ทำข้อสอบถูกเยอะขึ้น จากสอบได้คะแนนแย่มาก กลายเป็นสอบได้คะแนนดีจนสามารถเข้าเรียน ป.โท มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ได้ค่ะ

### ภัทรานุช ทิมภินันท์

เจ้าหน้าที่ฝ่ายทรัพยากรบุคคล บริษัทเอกชน

ตอนแรกอีฟก็แอบเครียดกับคะแนน CU-TEP รอบแรก เพราะไม่มีเวลาทบทวนหนังสือ สอบเลย คะแนนช่วงแรกก็เลยออกมาไม่ผ่าน จนมีโอกาสได้รับคำแนะนำ เทคนิคในการทำข้อสอบ และการจับหลักแกรมม่าให้ง่ายขึ้นจากครูโตโน่ ตอนนี้สอบผ่านแล้วค่ะ คะแนนเพิ่มขึ้น เยอะมากเลย ขอบขอบคุณครูโตโน่ค่ะ ที่ทำให้ภาษาอังกฤษไม่ใช่เรื่องยาก สำหรับคนไม่ค่อยมีเวลาทบทวนแบบอีฟ

### สรียา รุ่งจรัส (อีฟ)

ทันตแพทย์

## คำนิยม

“ต้องสอบให้ผ่าน ความฝันถึงจะเป็นความจริง”

ภาษาอังกฤษเป็นเรื่องที่ยากมากสำหรับดิฉัน ด้วยความที่พื้นฐานไม่ค่อยแน่นหรือแทบไม่มีเลย ยอมรับว่าพยายามหลีกเลี่ยงการใช้ภาษาอังกฤษมาก แต่แล้ววันหนึ่งเราต้องใช้คะแนน CU-TEP ครูโตโน่เป็นผู้เปิดโลกทัศน์ด้านการสอบ CU-TEP ว่าไม่ยากอย่างที่คิด ครูโตโน่สอนเข้าใจง่าย สอนเทคนิคการทำข้อสอบ สอนวิธีการจำคำศัพท์ และอีกหลายๆ อย่างที่น่าสนใจ เรียนกับครูมีความสุข สนุกสนาน เป็นกันเอง ไม่เครียด ทำให้เรามีกำลังใจในการเรียน ขอบขอบคุณครูโตโน่มากๆ นะคะที่ทำให้ความฝันของหนูเป็นจริง

### กรรณดา เจริญกาญจน์กุล

ครูผู้ช่วยโรงเรียนบ้านสารวัตร

เมื่อก่อนนั้นวิชาภาษาอังกฤษเป็นเรื่องที่น่ากลัวมาก โดยเฉพาะคนที่ไม่มีพื้นฐานอะไรเลย อย่างฉัน ไม่รู้จัก Tense ไม่รู้แม้กระทั่งว่ากิริยา 3 ช่องเอาไว้อะไรตอนไหน

จนกระทั่งฉันอยากทำตามความฝันในการเรียนที่จุฬาฯ และต้องใช้ CU-TEP ในการสมัคร นั้นเป็นจุดเริ่มต้นที่ทำให้ฉันเริ่มต้นที่จะศึกษาภาษาอังกฤษอย่างจริงจัง

และโชคดีมากๆ ที่ฉันได้เรียนภาษาอังกฤษกับตัวเตอร์ฟิมินโฮ เพราะพี่เขาสอนตั้งแต่ปรับพื้นฐาน และมีเทคนิคต่างๆ ที่ทำให้ฉันสนุกกับการเรียนและสอบได้คะแนนอย่างที่หวัง และยังสามารถนำความรู้ที่ได้ไปใช้ต่อยอดในการทำงานอีกด้วย

ขอบขอบคุณตัวเตอร์ฟิมินโฮมากๆ นะคะที่ทำให้ยู้อยู่มีวันนี้

### สมัทนา สิ้นสวัสดิ์

เจ้าของธุรกิจส่วนตัว/

อดีตผู้ช่วยที่ปรึกษาด้านการเรียนต่อต่างประเทศ บริษัท SI-UK Education Center, London

## สารบัญ

|                                      | หน้า |
|--------------------------------------|------|
| ประเภทและเทคนิคการทำข้อสอบพาร์ทต่างๆ |      |
| ▶ Listening                          | 10   |
| ▶ Cloze Test                         | 40   |
| ▶ Reading Comprehension              | 46   |
| ▶ Writing                            | 56   |
| <br>                                 |      |
| แบบทดสอบ CU-TEP ชุดที่ 1             | 78   |
| เฉลยแบบทดสอบ CU-TEP ชุดที่ 1         | 104  |
| แบบทดสอบ CU-TEP ชุดที่ 2             | 144  |
| เฉลยแบบทดสอบ CU-TEP ชุดที่ 2         | 168  |
| แบบทดสอบ CU-TEP ชุดที่ 3             | 202  |
| เฉลยแบบทดสอบ CU-TEP ชุดที่ 3         | 226  |
| แบบทดสอบ CU-TEP ชุดที่ 4             | 250  |
| เฉลยแบบทดสอบ CU-TEP ชุดที่ 4         | 276  |
| <br>                                 |      |
| ประวัติคณะผู้เขียน                   | 301  |

# ประเภทและเทคนิค การทำข้อสอบพาร์ทต่างๆ

## LISTENING

สำหรับในส่วนการฟังของ CU-TEP จะประกอบไปด้วยข้อสอบจำนวน 30 ข้อ (30 นาที) แบ่งออกเป็น 3 ส่วน คือ

- |                    |            |
|--------------------|------------|
| 1. Short Dialogues | (15 คำถาม) |
| 2. Long Dialogues  | (9 คำถาม)  |
| 3. Monologues      | (6 คำถาม)  |
| รวม                | 30 คำถาม   |

### 1. Short Dialogues (15 คำถาม)

ลักษณะข้อสอบส่วนนี้เป็นบทสนทนาสั้นๆ ระหว่างคน 2 คน เปิดให้ฟังเพียงแค่ครั้งเดียว และหลังจากบทสนทนาจบ จะมีคนที่สามถามคำถาม 1 คำถาม (ซึ่งตัวคำถามไม่มีให้อ่านบนข้อสอบ ผู้สอบต้องฟังอย่างเดียว) และเมื่อคำถามจบ ผู้สอบต้องเลือกคำตอบที่ถูกพิมพ์ไว้บนข้อสอบจำนวน 4 ข้อ ได้แก่ ข้อ 1, 2, 3, 4 โดยผู้สอบเลือกข้อที่คิดว่าถูกต้องที่สุดเพียงข้อเดียวเท่านั้น

#### เนื้อหาของบทสนทนาที่มักออกสอบ

เป็นบทสนทนาที่ถูกเซตขึ้นมาในสภาพแวดล้อมเชิงวิชาการ เช่น อาจจะเป็นวันแรกของการเปิดภาคเรียน เพื่อนนักศึกษาถามทางไปห้องเรียน หรืออาจจะเป็นช่วงหลังคาบบรรยาย นักศึกษาขอคำปรึกษาจากอาจารย์ผู้สอนเกี่ยวกับงานที่ได้รับมอบหมาย เป็นต้น นอกจากนี้ยังรวมไปถึงบทสนทนาหัวข้อต่างๆ ไปในชีวิตประจำวันด้วย

### 2. Long Dialogues (9 คำถาม)

ข้อสอบฟังส่วนนี้ มีบทสนทนายาวจำนวน 3 เรื่อง เรื่องละ 3 คำถาม เป็นเหตุการณ์หรือสถานการณ์ที่คน 2 คนคุยกัน รูปแบบจะเหมือนกันกับส่วนแรก กล่าวคือ หลังบทสนทนาจบ จะมีคนที่สามถามคำถาม 3 คำถาม (ซึ่งตัวคำถามไม่มีให้อ่านบนข้อสอบ ผู้สอบต้องฟังอย่างเดียว) และเมื่อแต่ละคำถามจบลง จะมีเวลาเล็กน้อยให้ผู้สอบเลือกคำตอบที่ถูกพิมพ์ไว้บนข้อสอบจำนวน 4 ข้อ ได้แก่ ข้อ 1, 2, 3, 4 โดยผู้สอบเลือกข้อที่คิดว่าถูกต้องที่สุดเพียงข้อเดียวเท่านั้น

#### เนื้อหาของบทสนทนาที่มักออกสอบ

มีบทสนทนาหลากหลายสถานการณ์ ได้ตอบไปมาประมาณ 10-20 ข้อความ หัวข้อที่นำมาพูดคุยอาจเป็นเรื่องต่างๆ ไป เช่น นัดหมาย วันหยุดพักร้อน การท่องเที่ยว กิจกรรมยามว่าง งานอดิเรก เจ็บไข้ได้ป่วย หรืออาจจะเป็นเรื่องการพูดคุยกันในเชิงวิชาการก็ได้ เช่น นักศึกษาสอบถามอาจารย์เกี่ยวกับวิชาที่ลงทะเบียน เป็นต้น

### 3. Monologues (6 คำถาม)

ส่วนสุดท้ายของข้อสอบ CU-TEP จะเป็นส่วนการฟัง มีลักษณะเป็นการบรรยายแบบยาว โดยมีผู้พูดเพียงคนเดียว ในตัวข้อสอบจะไม่มีบทบรรยายและคำถามให้อ่าน ต้องฟังและจับใจความเองเหมือนสองพาร์ทข้างต้น หลังจบบทพูดแล้วจะมีคนที่สามถาม 3 คำถาม ซึ่งตัวคำถามไม่มีให้อ่านบนข้อสอบ ผู้สอบต้องฟังอย่างเดียว และเมื่อแต่ละคำถามจบลง จะมีเวลาเล็กน้อยให้ผู้สอบเลือกคำตอบที่ถูกพิมพ์ไว้บนข้อสอบจำนวน 4 ข้อ ได้แก่ ข้อ 1, 2, 3, 4 โดยผู้สอบเลือกข้อที่คิดว่าถูกต้องที่สุดเพียงข้อเดียวเท่านั้น

#### เนื้อหาของบทสนทนาที่มักออกสอบ

แน่นอนว่าบ่อยครั้งข้อสอบมักออกเป็นการบรรยายในชั้นเรียนของระดับมหาวิทยาลัย การทำข้อสอบเหมือนกับ Long Dialogues แต่เนื้อหาที่พูดนั้นจะมีความเป็นเชิงวิชาการมากกว่า ทางการกว่า ดังนั้น ผู้สอบต้องตั้งใจฟังให้ดี เพื่อให้สามารถเก็บรายละเอียดได้ครบ

สรุปในภาพรวมแล้ว ข้อสอบในส่วนการฟังของ CU-TEP มีความคล้ายคลึงกับข้อสอบฟังของโทเฟล (TOEFL) มากๆ ดังนั้น ในส่วนท้ายของเนื้อหาเทคนิคการฟังจะมีลิงก์ฝึกข้อสอบฟังโทเฟลจากเว็บไซต์ให้กับผู้อ่านสามารถนำไปฝึกฝนการฟังได้ด้วยตนเองอย่างไม่จำกัด

## เทคนิคการทำข้อสอบ LISTENING CU-TEP

1. อ่านตัวเลือกไว้ล่วงหน้าเพื่อสร้างความคุ้นเคย เพราะเวลานี้น้อยมาก เมื่อฟังคำถามเสร็จจะได้ตอบได้ทันที
2. อย่าพยายามฟังให้ออกทุกคำ ในชีวิตจริงเวลาเราสนทนากับชาวต่างชาติ เป็นไปได้อย่างยากมากที่เราจะฟังออกทุกคำ เพราะในภาษาพูดมีการย่อคำ ละคำที่ไม่สำคัญกับเนื้อหา อาจจะไม่เน้นเสียงลงหนักที่คำนั้นเลยด้วยซ้ำ

3. ให้เลือกฟังแต่คำสำคัญของเรื่อง เพราะวัตถุประสงค์คือการจับใจความ ดังนั้น เข้าใจเรื่องได้ไวเท่าไร ก็จะมีผลตอบข้อสอบได้เร็วยิ่งขึ้นนั่นเอง

4. พอได้คำตอบแล้วกานกระดาศำตอบไว้ก่อน แต่ยังไม่ต้องฝน เพราะจะได้มีเวลาริบบไปอ่านตัวเลือกในข้อถัดไป หลังจากทำครบทั้งสามส่วน ผู้สอบจะมีเวลาอีก 10 นาที ในการฝนคำตอบ ก่อนทางผู้คุมสอบจะแจกข้อสอบพาร์ทการอ่าน

5. หากฟังไม่ทันจริงๆ หรือไม่แน่ใจในคำตอบ แนะนำว่าตัดสินใจกาไปเลย แล้วตั้งต้นใหม่ในข้อถัดไปดีกว่า ไม่อย่างนั้นนอกจากจะทำให้หลังเล็ก่อนหน้าแล้ว ยังทำให้ฟังข้อถัดไปไม่ทันอีกด้วย

### สำนวน (Idioms) ที่ใช้ในบทพูดของข้อสอบ CU-TEP

ในภาษาอังกฤษมีสำนวนต่างๆ มากมายที่ใช้ทั้งในภาษาพูดและภาษาเขียน ซึ่งแน่นอนว่าสำนวนเหล่านี้ไม่่ง่ายสำหรับคนไทยในการจดจำ บางสำนวนเราอาจจะพอเดาความหมายได้จากคำที่ประกอบกันเป็นสำนวน เช่น a bookworm = หนอนหนังสือ หรือคนที่ชอบอ่านหนังสือมากๆ ในขณะที่บางสำนวน เราไม่สามารถเดาได้เลยว่าแปลว่าอะไร หรือมีความหมายเกี่ยวข้องอย่างไรกับคำที่ปรากฏ ยกตัวอย่างเช่น under the weather เราไม่สามารถแปลตรงตัวว่า “อยู่ใต้อากาศ” แต่เราควรจำไปทั้งสำนวนเลยว่า under the weather แปลว่า “ป่วย” หรือ “ไม่สบาย” นั่นเอง

แน่นอนว่าในข้อสอบการฟัง CU-TEP ผู้ออกข้อสอบมักจะนำสำนวน (Idioms) มาใส่ไว้ในบทสนทนาอยู่เป็นประจำ ซึ่งสำนวนเหล่านี้มีความสำคัญในการเปลี่ยนความหมายของเรื่องไปในทางสอดคล้อง ขัดแย้ง หรือแสดงความเห็นในทางตรงกันข้าม และรวมถึงสร้างความหมายใหม่ขึ้นมาด้วย ซึ่งหากผู้สอบฟังไม่ทัน หรือไม่รู้ความหมายของสำนวนนั้น ก็จะส่งผลต่อความเข้าใจและนำไปสู่การเลือกคำตอบที่ผิดได้ ยกตัวอย่างบทสนทนา เช่น

Man: I think Professor Brenda is a kind of indifferent person.

Woman: Don't judge a book by its cover. Actually, she is generous and helpful to her students.

The question

“What does the woman imply about the professor?”

(เวลาสอบจริง จะได้ยินคำถามจากสคริปต์เพียงรอบเดียวเท่านั้น ไม่มีให้อ่านบนข้อสอบ)

(คำตอบจะมีให้อ่านบนข้อสอบ)

1. The professor is an indifferent person.
2. The professor canceled the class.
3. The professor is kind and caring for students.
4. The professor is sick.

จากตัวอย่างบทสนทนา นักศึกษาชายกล่าวว่าเขาคิดว่าอาจารย์เบรนด้าเป็นคนที่ไม่ค่อยใส่ใจหรือสนใจนักศึกษาเท่าไร แต่นักศึกษาหญิงตอบกลับว่า “Don't judge a book by its cover. อย่าตัดสินหนังสือจากปกสิเธอ จริงๆ แล้วอาจารย์ใจดีและมักช่วยเหลือนักศึกษาเสมอๆ นะ” (สำนวนนี้มีความหมายว่า อย่าตัดสินคนจากรูปลักษณ์ภายนอก หรือสิ่งที่เราเห็นได้เท่านั้น)

คำถามถามว่า “ผู้หญิงตีความ (จากที่พูด) เกี่ยวกับอาจารย์ผู้สอนว่าอะไร”

พอมานพิจารณาคำตอบแล้วพบว่าผู้สอบหลายคนอาจจะตอบตัวเลือก 1. เพราะอาจจะได้ยินคำว่า indifferent person ในบทสนทนา แต่อย่าลืมว่าข้อสอบข้อนี้ถามมุมมองของนักศึกษาหญิง ไม่ใช่ความเห็นของนักศึกษาชาย หรือบางคนอาจจะฟังไม่ทันหรือไม่ทราบความหมายของสำนวน Don't judge a book by its cover. เลยทำให้เข้าใจเรื่องผิด

คำตอบที่ถูกต้องคือ **ตัวเลือกที่ 3.** The professor is kind and caring for students. แปลว่า อาจารย์เป็นคนใจดีและมักดูแลนักศึกษาเสมอ

จะเห็นได้ว่าตัวเลือกมีการเปลี่ยนคำที่มีความหมายเหมือนหรือใกล้เคียง โดยไม่ค่อยใช้คำเดิมกับที่ใช้ในบทสนทนา ดังนั้น นอกจากผู้สอบจะต้องฟังและตีความให้ไวแล้วยังต้องรู้สำนวนต่างๆ ที่ใช้ออกข้อสอบอยู่เป็นประจำด้วย ในหนังสือเล่มนี้จึงรวบรวมสำนวนภาษาอังกฤษ (Idioms) ที่มักใช้ออกในข้อสอบ CU-TEP บ่อยๆ รวมทั้งตัวอย่างสำนวนที่ใช้ในบทสนทนาเพื่อเพิ่มความเข้าใจยิ่งขึ้น ผู้เตรียมตัวสอบจึงควรท่องจำความหมายและตัวอย่างการใช้สำนวนนั้นในบริบทต่างๆ เพื่อให้สามารถเข้าใจและตีความสิ่งที่ผู้พูดกล่าวถึงได้อย่างรวดเร็ว

a bookworm  
= a person who reads a lot  
คนที่ชอบอ่านหนังสือ, หนอนหนังสือ

Woman: The final exam is coming. Have you seen Jenny? I've not seen her since the last class.

Man: Don't worry about her. She is fine. Like you know, she is **a bookworm.**

**คำอธิบาย** นักศึกษาหญิงกล่าวว่าการสอบใกล้มาถึงแล้ว แต่ไม่เห็นหน้าเจนนีเลย นักศึกษาชายตอบว่า ไม่ต้องกังวลหรอก เจนนีสบายดี อย่างที่รู้ว่าเจนนีนี้เป็นหนอนหนังสือ เพราะฉะนั้นตีความได้ว่า เจนนีกำลังเตรียมตัวสอบอยู่ ไม่น่าจะต้องกังวลอะไร

a jack of all trades  
= someone who can do many different jobs  
คนที่สามารถทำอะไรได้หลายๆ อย่าง

Woman: I was so unlucky. My computer was broken during I was doing my thesis. I've lost all data.

Man: I will ask my brother about this. He could check, fix computers, and install software programmes — he was **a jack of all trades.**

**คำอธิบาย** ผู้หญิงบ่นว่าคอมพิวเตอร์เสียหายระหว่างทำวิทยานิพนธ์ ข้อมูลหายหมดเลย ผู้ชายเลยพูดว่า เดี่ยวจะถามพี่ชายให้ เพราะพี่ชายเช็กคอม ซ่อมคอม แล้วก็สามารถลงโปรแกรมต่างๆ ในคอมพิวเตอร์ได้ แปลว่า พี่ชายเป็นคนเก่งรอบด้าน ทำหลายอย่างเกี่ยวกับคอมพิวเตอร์ได้

a little bird told me  
= used to say that the speaker knows something but prefers to keep the identity of the informant a secret  
มีคนบอกมาอีกที, ไม่บอก ปล่อยให้ฟัง

Woman: How did you know he was retiring?

Man: Oh, let's just say **a little bird told me.**

**คำอธิบาย** ผู้หญิงถามว่า รู้ได้อย่างไรว่าเขาคนนั้นกำลังจะเกษียณงาน ผู้ชายก็ทราบแต่ไม่อยากบอกว่ารู้อมาได้ยังไง เลยอ้างๆ ไปว่า “มีคนอื่นบอกมาอีกทีนะ” คือ เลี่ยงที่จะบอกถึงแหล่งที่มาของข้อมูลนั่นเอง

a piece of cake  
= something that is very easy to do  
งานง่ายๆ, ง่ายเหมือนปอกกล้วยเข้าปาก

Man: Are you ready for the exam next week?

Woman: For me, taking this exam is **a piece of cake** because I studied this subject when I was in high school.

**คำอธิบาย** ผู้ชายถามผู้หญิงว่า “พร้อมสำหรับการสอบหรือยัง” ผู้หญิงตอบว่า “สอบครั้งนี้ง่าย ไม่ยากสำหรับเธอ เพราะว่าเธอเคยเรียนมาแล้วตอนอยู่มัธยมปลาย”

an early bird  
= a person who rises, arrives, or acts before the usual or expected time  
คนที่ตื่นเช้าๆ หรือคนที่มักมาถึงก่อนคนอื่นๆ

Woman: At 2 a.m. now, why don't you go to bed? Your flight is at 9 in the morning, isn't it?



Man: Yes, it is. But I am **an early bird**, so getting up at 5.30 a.m. is not a problem for me.

**คำอธิบาย** ผู้หญิงเกรงว่าผู้ชายจะตื่นสายเพราะพรุ่งนี้ต้องไปสนามบินตั้งแต่เช้า เลยถามว่ายังไม่นอนอีกหรือ ผู้ชายเลยตอบกลับว่า “เขาเป็นคนที่ตื่นเช้า ไปสนามบินทันแน่นอน”

as easy as pie  
= something that is very easy to do  
งานง่ายๆ ไม่ยาก ไม่ซับซ้อน

Man: The environmental impact report has been finished completely. I will send it to all members' emails in our group.

Woman: That's awesome. You make everything sound **as easy as pie**, Austin.

**คำอธิบาย** ออสติน (ผู้ชาย) บอกว่ารายงานเสร็จเรียบร้อยแล้ว จะส่งเข้าอีเมลทุกคนที่อยู่ในกลุ่ม ผู้หญิงชมออสตินว่าเก่งมาก ทำรายงานและทุกอย่างที่ดูยากเป็นเรื่องง่ายไปเสียหมดเลย

be in the same boat  
= be in the same unfortunate circumstances as others.  
ลงเรือลำเดียวกัน, อยู่ในสถานการณ์ที่เลวร้ายเหมือนกัน

Woman: What can we do? The traffic is very terrible. We tend to be late for the biology class.

Man: Well, we are not alone. Josh just texted me that he **is in the same boat** as us.

**คำอธิบาย** ผู้หญิงกังวลว่าน่าจะไปเรียนสายแน่ๆ ผู้ชายตอบว่า ไม่ใช่แค่เราที่สาย จอชเองเพิ่งส่งข้อความมาว่า เขาก็ลงเรือลำเดียวกับพวกเรา นั่นแปลว่า จอชก็ยังไปไม่ถึงมหาวิทยาลัย และน่าจะเข้าคลาสสายเช่นเดียวกันกับทั้งคู่

be in/of two minds  
= to be unable to decide about something  
ไม่แน่ใจ, ตัดสินใจไม่ได้, สองจิตสองใจ

Man: What is your plan for the summer vacation this year?

Woman: Umm. I **am in two minds** that I will do an internship at an accounting firm or take an English class in USA. I have to think about them again.

**คำอธิบาย** ผู้ชายถามว่าฤดูร้อนนี้มีแผนจะทำอะไร ผู้หญิงตอบว่ากำลังสองจิตสองใจว่าจะเอาอย่างไรดี ระหว่างไปฝึกงาน หรือไปเรียนภาษาอังกฤษที่สหรัฐอเมริกา นั้นสามารถตีความได้ว่า ผู้หญิงยังลังเล ไม่แน่ใจ หรือยังไม่ได้ตัดสินใจว่าจะทำอะไรในช่วงปิดเทอม

be/feel on top of the world  
= extremely happy  
มีความสุขมากๆ

Woman: I **feel on top of the world** when I knew I got a scholarship.

Man: Hard work pays off! Congratulations!

**คำอธิบาย** ผู้หญิงบอกว่าดีใจมากๆ ตอนที่รู้ว่าได้ทุนการศึกษา ผู้ชายก็ตอบว่านั่นเป็นเพราะผู้หญิงขยันมากถึงได้ทุนนี้มา ยินดีด้วยกับความประสบความสำเร็จครั้งนี้

be second to none  
= as good as or better than all others  
ดีที่สุด, ไม่เป็นสองรองใคร

Man: I'm bored all the food at the canteen. Do you have any restaurant recommendation?

Woman: Have you tried a new Chinese restaurant on the corner? It is **second to none**.

**คำอธิบาย** ผู้ชายบ่นว่าเบื่ออาหารที่ร้านอาหาร เลยถามผู้หญิงว่ามีร้านอาหารอะไรแนะนำใหม่ ผู้หญิงถามกลับว่าได้ลองร้านอาหารจีนเปิดใหม่ตรงหัวมุมถนนหรือยัง ร้านนี้ไม่เป็นสองรองร้านไหนๆ ในย่านนี้นะ นั่นหมายความว่า “ผู้หญิงคิดว่าร้านอาหารนี้ดีที่สุด”

better left unsaid  
= something should not be mentioned,  
usually because it is offensive, inappropriate, or problematic  
อย่าไปพูดถึงมันเลยดีกว่า

Woman: Hey Jake, are you alright?

Man: Please don't talk about it. Some things are **better left unsaid**.

**คำอธิบาย** ผู้หญิงเป็นห่วงผู้ชายว่าโอเคไหม เป็นอะไรหรือเปล่า ผู้ชายตอบกลับว่า อย่าพูดถึงเรื่องนี้เลย เรื่องบางเรื่องไม่ควรไปพูดถึงมัน ปล่อยทิ้งไว้แบบนั้นดีที่สุดแล้ว เลยตีความได้ว่าผู้ชายไม่อยากจะกล่าวถึงหรือได้ยินเกี่ยวกับเรื่องนี้อีก

bored to death  
= completely bored  
เบื่อแทบขาดใจ

Woman: Have you finished reading a novel which the professor assigned us to read before the class?

Man: Last night I stopped reading because I was **bored to death**.

**คำอธิบาย** ผู้หญิงถามผู้ชายว่าอ่านนวนิยายที่อาจารย์สั่งให้อ่านก่อนเข้าเรียนจบหรือยัง ผู้ชายก็ตอบว่า เมื่อคืนหยุดอ่านไปเพราะว่าเบื่อมาก จึงสรุปจากบทสนทนาได้ว่าผู้ชายยังอ่านนวนิยายไม่จบนั่นเอง

Be broke  
= having completely run out of money  
ถึงแตก ไม่มีเงินใช้

Man: This week I haven't obtained money from my parents yet. Would you mind if I borrow you 1,000 baht?

Woman: I have only 500 baht. I'm **broke** for a whole week. Sorry for that.

**คำอธิบาย** ผู้ชายเดือดร้อนเนื่องจากที่บ้านยังไม่ได้ส่งเงินมาให้ เลยขอยืมเพื่อนผู้หญิง แต่เพื่อนผู้หญิงเองก็บอกว่ามีแค่ 500 บาทเท่านั้น ต้องขอโทษด้วย จากบทสนทนาจึงสรุปได้ว่าผู้ชายไม่ได้ยืมเงินจากเพื่อนผู้หญิง เพราะผู้หญิงเองมีเงินแค่ 500 บาท เท่านั้น

call it a day  
= to stop what you are doing because you do not want to do any more or think you have done enough  
เลิกงานกันเถอะ, เลิกทำอะไรก็ตามที่กำลังทำอยู่กันดีกว่า

Man: Have you done your jobs? It is at 9 p.m. now.

Woman: Let's **call it a day**! We have been working hard since the early morning.

**คำอธิบาย** ผู้ชายถามผู้หญิงว่าเสร็จงานหรือยัง สามทุ่มแล้ว ผู้หญิงตอบว่าถ้าอย่างนั้นเลิกงานกันเถอะ เพราะนั่งทำงานกันมาทั้งวันตั้งแต่เช้าแล้ว

cat got your tongue  
= something you say to someone when you are annoyed because they will not speak  
พูดไม่ออก

Woman: Why do you still keep silent? **Cat got your tongue?**

Man: No, I am just thinking about my research papers.

**คำอธิบาย** ผู้หญิงแปลกใจว่าทำไมผู้ชายเงียบจัง ผู้ชายเลยตอบว่ากำลังคิดเรื่องงานวิจัยอยู่ เลยไม่ได้พูดอะไร

come rain or shine  
= whatever happens  
ไม่ว่าอะไรจะเกิดขึ้นก็ตาม

Woman: The performance begins at 8 tonight. You should arrive at the theater around 7.30.

Man: Don't worry. **Come rain or shine**, I'll be there.

**คำอธิบาย** ผู้หญิงบอกว่าการแสดงจะเริ่มราวๆ สองทุ่ม ควรจะมาถึงโรงละครราวๆ หนึ่งทุ่มครึ่ง ผู้ชายบอกว่า “ไม่ต้องกังวล ไม่ว่าจะอย่างไร (ไม่ว่าจะฝนตกหรือแดดออก) เขาจะไปให้ทันเวลา”

cost an arm and a leg  
= to cost lot of money  
ราคาแพงมาก

Man: This restaurant suits people who like Italian food.

Woman: I like Italian food but I heard that the food at this restaurant **costs an arm and a leg**.

**คำอธิบาย** ผู้ชายบอกว่า ร้านอาหารนี้เหมาะสำหรับคนที่ชอบอาหารอิตาลี ผู้หญิงตอบว่า เธอก็ชอบอาหารอิตาลีเช่นกัน แต่ได้ยินมาว่าอาหารร้านนี้ราคาแพงมาก

couldn't agree more  
= to strongly agree  
เห็นด้วยอย่างมาก

Man: What do you think if we put all data into the programme and prepare the presentation afterward?

Woman: I **couldn't agree more**.

**คำอธิบาย** ผู้ชายถามว่า คุณคิดอย่างไรถ้าหากเราจะใส่ข้อมูลที่เก็บมาทั้งหมดลงไปในโปรแกรมคอมพิวเตอร์ก่อน แล้วค่อยมาเตรียมทำพรีเซนเทชันสำหรับการนำเสนอที่หลัง ผู้หญิงบอกว่า เห็นด้วยอย่างมาก

don't be a stranger  
= keep in touch, let's keep in contact even though we're parting  
ติดต่อมาบ้างนะ

Man: I am going back to Brazil after graduation next month.

Woman: Good luck to you! I hope we will meet again soon! **Don't be a stranger!**

**คำอธิบาย** สถานการณ์อาจจะเป็นช่วงเทอมสุดท้ายก่อนทั้งคู่กำลังจะเรียนจบ หรือผู้ชายเรียนจบคนเดียวก็ได้ และกำลังจะกลับประเทศบราซิลอย่างถาวร ผู้หญิงเลยอวยพรให้โชคดี และทิ้งท้ายว่า “อย่ากลายเป็นคนแปลกหน้ากันนะ” นั้นหมายความว่าให้ติดต่อกลับมาด้วยไม่ว่าจะทางใดทางหนึ่ง

don't make me laugh!  
= something that you say when someone has suggested something that you think is not at all likely to happen  
เป็นไปได้หรือ, อย่าล้อเล่นนะ

Man: Sarah has already submitted her survey finding report to the professor. She said she made this herself.

Woman: Really? **Don't make me laugh!**

**คำอธิบาย** ผู้ชายบอกว่า ซาร่าห์ส่งรายงานวิจัยให้อาจารย์ไปแล้ว และซาร่าห์ยังบอกด้วยว่าทำเองทั้งหมด แต่ผู้หญิงดูท่าจะไม่เชื่อเลยพูดว่า “อย่าทำให้ฉันซ้ำ” หมายความว่าอย่าล้อเล่นนะ ว่าซาร่าห์จะทำเองทั้งหมด เป็นไปไม่ได้หรอก

dressed to kill  
= dressed very nicely  
แต่งตัวสวย (มาฆ่าผู้อื่น)

Woman: Are you ready? We need to leave right now for the party.  
Man: Wow Marisa, you're **dressed to kill** today.

**คำอธิบาย** ผู้หญิงถามผู้ชายว่าพร้อมไปงานปาร์ตี้กันหรือยัง ผู้ชายชมผู้หญิงว่าวันนี้แต่งตัวสวยมากๆ

eat a horse  
= extremely hungry  
หิวมาก

Woman: I am so tired today.  
Man: So am I. I'm so hungry, I could **eat a horse**.

**คำอธิบาย** ผู้หญิงบ่นว่าเหนื่อยมากๆ ผู้ชายก็ตอบว่าเหนื่อยเช่นกัน แล้วก็หิวมากจนขนาดกินม้าได้ทั้งตัว (ถ้าเป็นในภาษาไทยจะเหมือนกับสำนวน หิวจนกินช้างได้ทั้งตัว นั่นเอง)

fair enough  
= something you say to show that you understand why someone has done or said something  
ตกลงตามนั้น (หลังจากได้รับคำอธิบายแล้วเห็นด้วย)

Man: Why didn't you rent that apartment? It looks nice.  
Woman: It is too far from the train station.  
Man: **Fair enough**.

**คำอธิบาย** ผู้ชายถามว่าทำไมไม่เช่าอพาร์ทเมนต์นั้นล่ะ ผู้หญิงตอบว่าไกลจากสถานีรถไฟ ผู้ชายตอบว่า Fair enough แปลว่า เข้าใจแล้ว ตกลงตามนั้น

feel under the weather  
= to feel ill  
ไม่สบาย

Man: Our professor will conduct the make-up class today.  
Woman: Really? I'm **feeling** a bit **under the weather**. I think I'm getting a cold.

**คำอธิบาย** ผู้ชายบอกว่าวันนี้อาจารย์จะสอนคลาสเรียนชดเชย ผู้หญิงตอบว่า จริงหรอฉันว่าฉันเหมือนจะไม่สบาย ทำทางจะเป็นไข้หวัด

get along/on like a house on fire  
= like each other very much and become friends very quickly  
เข้ากันได้อย่างรวดเร็ว, เป็นมิตรกันอย่างรวดเร็ว

Man: How is your new school? Have you got new friends?  
Woman: Yes, I have. We have **gotten along like a house on fire** since the first day of the class.

**คำอธิบาย** ผู้ชายถามว่าโรงเรียนใหม่เป็นอย่างไรบ้าง มีเพื่อนบ้างหรือยัง ผู้หญิงตอบว่ามีแล้ว เข้ากันได้อย่างรวดเร็วตั้งแต่คลาสแรกที่ไปเรียนเลยล่ะ แสดงว่าไม่มีปัญหาในการปรับตัวเข้ากับสิ่งแวดล้อมใหม่ที่โรงเรียนและเพื่อนในชั้นเรียน

get on one's nerves  
= to annoy someone a lot  
ทำให้บางคนรำคาญในบางครั้ง (กวนประสาท)

Woman: How do you find Jane?  
Man: She really **gets on my nerves** sometimes!

**คำอธิบาย** ผู้หญิงถามว่า “คุณคิดว่าเจนเป็นอย่างไรบ้าง” (How do you find ...? เป็นสำนวน แปลว่า คุณคิดว่า ... เป็นอย่างไร) ผู้ชายตอบว่า เธอมักทำให้ฉันรำคาญในบางครั้ง (เธอกวนประสาทฉันในบางครั้ง) ก็คือไม่ค่อยชอบเจนสักเท่าไร

give someone a hand  
= to give someone help  
ช่วยเหลือ

Man: Hi Betty, I haven't dropped you a line for ages because I am now extremely busy with my school work.  
Woman: No problem, I understand. If you have any trouble with your assignment, I'll be glad to **give you a hand**.

**คำอธิบาย** ผู้ชายทักทายเบตตีและบอกว่าไม่ได้ติดต่อเธอมานานมากเพราะว่ายุ่งๆ กับงานต่างๆ ของโรงเรียน เบตตี (ผู้หญิง) ตอบกลับว่า ไม่มีปัญหาเลย ฉันเข้าใจ ถ้าหากว่าคุณมีปัญหาเกี่ยวกับงานที่ได้รับมอบหมายจากโรงเรียน ฉันยินดีช่วยคุณได้นะ

go with the flow  
= to do what other people are doing or to agree with other people because it is the easiest thing to do.  
อย่าไปฝืนเลย ทำตามที่คนอื่นทำ (ไหลไปตามน้ำ)

Man: What was the decision from the meeting yesterday?  
Woman: As you may know, there's always a tendency to **go with the flow** due to any unexpected situation.

**คำอธิบาย** ผู้ชายถามหาข้อสรุปจากการประชุมเมื่อวาน ผู้หญิงตอบกลับว่า “ก็อย่างที่อาจจะทราบนั้นแหละว่ามีแนวโน้มที่จะทำตามๆ กันไป ทำตามที่คนอื่นทำนั้นแหละ เพราะว่าสถานการณ์ยากเกินจะคาดเดา”

grab a bite  
= to get something to eat  
กิน

Woman: Let me remind you that we have been in the meeting room for almost 4 hours.  
Man: That's true. Now it's lunch, let's **grab a bite**.

**คำอธิบาย** ผู้หญิงบอกว่าเราอยู่ในห้องประชุมมากกว่า 4 ชั่วโมงแล้ว ผู้ชายตอบว่า จริงด้วยตอนนี้ได้เวลาอาหารกลางวันแล้ว ไปหาอะไรกินกันเถอะ

have a sweet tooth  
= to desire to eat many sweet foods-especially candy and pastries  
ชอบกินขนมหวานหรือของหวาน

Woman: Do you know my friend, Joey?  
Man: Joey is the one who **has a sweet tooth**, isn't he?

**คำอธิบาย** ผู้หญิงถามว่ารู้จักเพื่อนของเธอที่ชื่อโจอี้ไหม ผู้ชายตอบอย่างไม่ค่อยแน่ใจว่าหมายถึงโจอี้คนที่ชอบกินขนมหวานหรือเปล่า

have the guts  
= to have enough courage (to do something)  
มีความกล้าที่จะทำบางสิ่งบางอย่าง

Woman: Do you know? Allen can't finish his graduation in this semester because he failed one subject.

Man: I know. He doesn't **have the guts** to admit that he failed the final exam.

**คำอธิบาย** ผู้หญิงพูดว่าอัลเลนเรียนไม่จบเทอมนี้เพราะสอบไม่ผ่านหนึ่งวิชา ผู้ชายบอกว่ารู้เรื่องแล้ว และรู้ดีกว่าอัลเลนไม่กล้าแม้แต่จะยอมรับว่าเขาสอบตก

in the red  
= in debt, owing money  
เป็นหนี้, มีปัญหาทางการเงิน (ตัวเลขสีแดง = ติดลบ)

Woman: Let's have a vacation in Hawaii.

Man: I would love to but I'm **in the red** this month.

**คำอธิบาย** ผู้หญิงชวนผู้ชายไปเที่ยวฮาวายด้วยกัน ผู้ชายบอกว่าอยากไปนะ แต่ว่าเดือนนี้เลขบัญชีติดตัวแดง (คือไม่ค่อยมีเงินเท่าไร การเงินติดลบ) ติความได้ว่าคงไปด้วยไม่ได้

join the club  
= used as an observation that someone else is in a difficult or unwelcome situation similar to one's own.  
หัวอกเดียวกัน เข้าใจซึ่งกันและกัน

Woman: My study schedule this semester requires me to attend three morning's classes. That's terrible.

Man: You hate getting up in the morning? **Join the club.**

**คำอธิบาย** ผู้หญิงบอกว่าตารางเรียนเทอมนี้กำหนดให้ต้องเข้าชั้นเรียนเช้าถึง 3 คลาสซึ่งไม่ชอบเลย ผู้ชายเลยถามกลับว่าไม่ชอบตื่นเช้าหรือ ถ้าอย่างนั้นยินดีต้อนรับเข้าชมรมเดียวกัน ติความได้ว่าผู้ชายเองก็ไม่ชอบตื่นเช้าเช่นกัน

keep an eye on  
= keep under careful observation  
จับตาดูไว้

Man: Hi Amanda, how can I help?

Woman: Yes, I need your help. Will you **keep an eye on** my baby while I go to the convenient store?

**คำอธิบาย** ผู้ชายแวะมาหาอแมนดา แล้วถามว่าให้ช่วยอะไรหรือเปล่า อแมนดา (ผู้หญิง) บอกว่าอยากให้ผู้ชายช่วยดูลูกเธอหน่อย เธอต้องไปร้านสะดวกซื้อสักครู่

keep fingers crossed  
= to hope that things will happen in the way that you want them to  
ให้กำลังใจ โชคดีนะ

Man: Mandy will join in the singing contest. Will you join me to support her at the competition tomorrow?

Woman: I'm sorry I can't go with you tomorrow but I promise I will **keep my fingers crossed** for her.

**คำอธิบาย** ผู้ชายแจ้งข่าวว่าแมนดี้จะเข้าร่วมประกวดร้องเพลงเลยจะชวนผู้หญิงไปเชียร์แมนดี้ด้วยกัน แต่ผู้หญิงบอกว่าไม่สามารถไปได้ แต่สัญญาว่าจะอวยพรให้โชคดีในการแข่งขัน

keep me in the loop  
= to keep someone informed about and/or involved in something  
มีอะไรคืบหน้าบอกฉันด้วย

Man: I have to go now. Don't forget to **keep me in the loop.**

Woman: Yes, we will. No worry.

**คำอธิบาย** สถานการณ์คือ อาจจะมีการคุยเรื่องสำคัญอยู่ แล้วผู้ชายต้องขอตัวไปก่อน เลยพูดว่า ต้องไปแล้ว หากมีอะไรคืบหน้า อย่าลืมบอกเขาด้วย

kill two birds with one stone  
= to solve two problems with one action or solution  
ยิงปืนนัดเดียวได้นกสองตัว

Woman: What can I do? I have to submit my assignment and also buy stuff at the supermarket for my mom.

Man: You should **kill two birds with one stone** by submitting your assignment at the college on the way to the supermarket on Perry Street.

**คำอธิบาย** สถานการณ์คือ ผู้หญิงกำลังสับสนว่าจะทำอะไรก่อนดี ทั้งต้องส่งงานที่วิทยาลัยและต้องแวะซื้อของที่ซูเปอร์มาร์เก็ตให้แม่ของเธอ ผู้ชายเลยบอกว่าถ้าอย่างนั้น เธอควรยิงนกสองตัวด้วยกระสุนนัดเดียว นั่นคือไปส่งงานที่วิทยาลัยก่อนเพราะว่าอยู่ระหว่างทางไปซื้อของที่ซูเปอร์มาร์เก็ตบนถนนเพอร์รี่

let the cat out of the bag  
= to tell people secret information, often without intending to  
หลุดปากเผยความลับออกมา

Man: Do you know who told Rebecca about her birthday party?

Woman: I was trying to keep the party a secret, but Nick **let the cat out of the bag**.

**คำอธิบาย** ผู้ชายถามว่า รู้ไหมว่าใครบอกริเบคก้าเกี่ยวกับปาร์ตี้ฉลองวันเกิดของเธอ ผู้หญิงบอกว่า พยายามเก็บเป็นความลับแล้ว แต่นิคนี่สิเอาไปพูดต่อเฉยเลย

make up your mind  
= make a decision  
ช่วยตัดสินใจสักทีเถอะ

Man: I have not made a decision that which course I will enroll between Sciences or Business class.

Woman: Please **make up your mind** by the end of this month.

**คำอธิบาย** ผู้ชายบอกว่ายังไม่ได้ตัดสินใจเลยว่าจะลงเรียนวิชาอะไรดีระหว่างวิทยาศาสตร์กับธุรกิจ ผู้หญิงบอกว่ากรุณาตัดสินใจก่อนสิ้นเดือนแล้วกัน

now you're talking  
= used to express one's enthusiastic agreement with or approval of a statement or suggestion  
พูดแบบนี้ค่อนข้างน่าฟังหน่อย

Man: I am studying Economics and Government Policies.

Woman: You've decided to enter the competition? **Now you're talking!**

**คำอธิบาย** ผู้ชายกำลังอ่านหนังสือวิชาเศรษฐศาสตร์กับนโยบายภาครัฐอยู่ ผู้หญิงถามยืนยันว่าผู้ชายตัดสินใจที่จะลงแข่งขันตอบคำถามทางด้านเศรษฐศาสตร์ใช่ไหม พูดแบบนี้ค่อนข้างน่าฟังหน่อย (ผู้หญิงอยากให้ผู้ชายลงแข่งรายการแข่งขันนั้นนั่นเอง)

on the dot  
= at that exact time  
ตรงเวลามากๆ

Woman: What time will we meet on Saturday?

Man: Well, see you at 10 o'clock **on the dot**.

**คำอธิบาย** ผู้หญิงถามว่าวันเสาร์พบกันกี่โมง ผู้ชายตอบว่า พบกัน 10 โมงตรงเป๊ะ ดีความ  
ได้ว่าผู้ชายเป็นคนตรงต่อเวลามากๆ

once in a blue moon  
= rarely  
เหตุการณ์ที่เกิดขึ้นไม่บ่อย นานทีปีหนจะเกิดขึ้นสักครั้ง

Woman: Will you go to the nightclub in downtown on Friday's night with us?

Man: Actually, I don't really like going out to bars anymore. I only go **once in a blue moon**. But I will see all of you there on Friday.

**คำอธิบาย** ผู้หญิงถามว่าคืนวันศุกร์จะไปเที่ยวกลางคืนด้วยกันไหม ผู้ชายตอบว่า จริงๆ แล้ว  
ไม่ได้สนใจไปผับแล้ว นานทีปีหน แต่ศุกร์นี้ก็คงจะไปเจอทุกคนละ

out of this world  
= to be of extremely good quality  
ยอดเยี่ยมที่สุด

Woman: Would you like to join a dinner at my home tomorrow?

Man: Of course, your mom cooking ability is **out of this world**, so I shouldn't miss it.

**คำอธิบาย** ผู้หญิงถามว่าวันพรุ่งนี้จะไปกินข้าวเย็นที่บ้านของเธอไหม ผู้ชายตอบว่า  
แน่นอนสิ ฝีมือทำอาหารของแม่เธอยอดเยี่ยมที่สุด จะพลาดได้อย่างไร

pull your leg  
= deceive someone playfully; tease someone  
ฉ้อเธอเล่นนะ

Woman: Are you sure that the professor ask us to submit the report by this Friday? It is impossible, I think.

Man: Don't take it too seriously. I am just **pulling your leg**.

**คำอธิบาย** ผู้หญิงกังวลว่าต้องส่งงานภายในศุกร์นี้จริงหรือเปล่า เลยถามเพื่อให้ผู้ชาย  
ยืนยัน ผู้ชายเลยบอกว่า อย่าจริงจังไปนะ ฉันแค่ล้อเธอเล่นเอง สรุปว่าที่อาจารย์สั่งให้ส่งไม่ใช่  
เรื่องจริง เป็นแค่สิ่งที่ผู้ชายพูดเพื่อแกล้งเพื่อนเฉยๆ

sell like hot cakes  
= to be bought quickly and in large numbers  
ขายดีมาก, ขายดีเป็นเทน้ำเทท่า

Woman: The new mobile phones launched last week were **sold like hot cakes**.

Man: Yeah, I also want to buy one, but they have been out of stock.

**คำอธิบาย** ผู้หญิงกล่าวว่าโทรศัพท์มือถือรุ่นใหม่ที่วางตลาดสัปดาห์ก่อนขายดีเป็นหน้า  
เทท่า ผู้ชายบอกว่าเขาก็อยากซื้อเหมือนกัน แต่สินค้าหมดแล้ว จึงตีความว่าผู้ชายยังไม่ได้ซื้อ  
โทรศัพท์

sooner or later  
= used to say that you do not know exactly when something  
will happen, but you are sure that it will happen  
ไม่ช้าก็เร็ว (สิ่งนั้นจะต้องเกิดขึ้น)

Woman: How could you prepare for the final exam?

Man: **Sooner or later** you're going to have to face it, so be relaxed and plan your study schedule carefully.

**คำอธิบาย** ผู้หญิงถามว่าเตรียมตัวสอบอย่างไร ผู้ชายตอบว่า ไม่ช้าก็เร็วอย่างไรเราก็ต้อง  
เผชิญหน้ากับการสอบอยู่ดี ดังนั้น ให้ผ่อนคลายและวางแผนตารางอ่านหนังสืออย่างรอบคอบ



Speak of the devil  
= something that you say when someone you have been talking about suddenly appears  
ตายยากจริงๆ (กำลังพูดถึงแล้วอยู่ๆ ก็ปรากฏตัวมาให้เห็น)

Woman: Long time no see Patrick. Have you seen him lately?  
Man: Well, **speak of the devil**, he is over there.

**คำอธิบาย** ผู้หญิงทักผู้ชายว่าได้เจอแพทริกบ้างไหม ผู้ชายตอบว่า ตายยากจริงๆ เพิ่งพูดถึงแพทริกว่าหายไปไหนก็มาโน่นแล้ว

Such a small world  
= one encounters the same people, events or situations in unexpected places  
โลกกลมจัง

Man: How was your trip in Japan?  
Woman: That's amazing. You know what? I went to Kyoto and met Bill there accidentally. It is **such a small world!**

**คำอธิบาย** ผู้ชายถามว่าไปเที่ยวที่ญี่ปุ่นเป็นอย่างไรบ้าง ผู้หญิงตอบว่ามันดีมาก แล้วบอกว่าโลกกลมมาก เจอคนบิลที่เกียวโตโดยบังเอิญ

Take it easy  
= to relax and not use too much energy  
ใจเย็นๆ, ใจรุ่มๆ นะ

Man: Driving in Bangkok during rush hours is really stressful. What do you think?  
Woman: I know you're exhausted, but you just **take it easy**.

**คำอธิบาย** ผู้ชายเกริ่นว่าการขับรถในกรุงเทพฯ ในช่วงเวลาเร่งด่วนเป็นสิ่งที่ตึงเครียดมากๆ นะ คุณคิดอย่างไร ผู้หญิงเลยตอบกลับว่า ฉันรู้ว่าคุณเหนื่อยนะ แต่ว่าใจเย็นๆ ก่อนแล้วกัน

The green light  
= get the permission to do something  
ได้รับอนุญาตให้ดำเนินการต่อ, ได้รับไฟเขียว

Man: When do you expect to finish the research project?  
Woman: We're just waiting to get **the green light** from our professor before we start to collect data for the research. I think two months are enough.

**คำอธิบาย** ผู้ชายถามผู้หญิงว่า คาดว่าโปรเจกต์งานวิจัยจะเสร็จเมื่อไร ผู้หญิงตอบว่า เรา (ทั้งกลุ่มผู้จัดทำ) กำลังรอคำสั่งอนุมัติ (รอไฟเขียว) จากอาจารย์ก่อนที่จะเริ่มเก็บรวบรวมข้อมูลเพื่อใช้ในการวิจัย ซึ่งคิดว่าระยะเวลาสองเดือนน่าจะเพียงพอ

The tip of the iceberg  
= the small, perceptible part of a much larger situation or problem that remains hidden  
ส่วนเล็กๆ ของปัญหาที่มองเห็นได้ ซึ่งยังไม่ใช่ทั้งหมดที่มี

Man: If we help all of these children from poverty, we will not have homeless problems anymore.  
Woman: I don't think so. The homeless kids who visited us for help are just **the tip of the iceberg**. There are thousands more we never see.

**คำอธิบาย** ผู้ชายพูดว่าถ้าหากเราสามารถช่วยเหลือเด็กๆ เหล่านี้จากความยากจนได้หมด เราก็คงไม่มีปัญหาเด็กเร่ร่อนอีกต่อไป ผู้หญิงตอบว่าเด็กๆ ที่มีปัญหาที่มาขอความช่วยเหลือ

จากเราเป็นเพียงส่วนน้อยเท่านั้น (เหมือนยอดภูเขา น้ำแข็งที่ไหลลงพื้นน้ำ) ยังมีเด็กเร่ร่อนอีกหลายพันคนที่เรายังไม่เจอ

think something over  
= to consider an idea or plan carefully before making a decision  
คิดทบทวนอย่างถี่ถ้วนก่อนจะทำการตัดสินใจ

Woman: Have you made a decision which college you will apply for?

Man: I'm not sure about this. I'll have to **think it over**.

**คำอธิบาย** ผู้หญิงถามผู้ชายว่าได้ตัดสินใจไปหรือยังว่าจะสมัครเรียนต่อที่วิทยาลัยไหน ผู้ชายยังไม่แน่ใจ เลยตอบไปว่าจะต้องคิดทบทวนอีกครั้งหนึ่ง

throw in the towel  
= to stop trying to do something because you do not think you can succeed  
ยอมรับความพ่ายแพ้

Woman: What happened to Amy and Bobby?

Man: Amy couldn't stand Bobby's bad temper, so she **threw in the towel** and left.

**คำอธิบาย** ผู้หญิงถามผู้ชายว่าเกิดอะไรขึ้นกับเอมีและบ็อบบี้ ผู้ชายตอบว่าเอมีทนความเจ้าอารมณ์ของบ็อบบี้ไม่ไหวแล้ว ดังนั้น เธอก็เลยยอมแพ้แล้วจากไป

totally slipped my mind  
= to forget something that you had to do  
ลืมไปสนิทเลย

Woman: Did you give Alice a call last night?

Man: I forgot to call her last night. It **totally slipped my mind**.

**คำอธิบาย** ผู้หญิงถามว่าเมื่อคืนได้โทรหาอลิซไหม ผู้ชายตอบว่าลืมโทรหาอลิซ เพราะลืมไปสนิทเลย

Tom, Dick and Harry  
= ordinary people in general  
ใครก็ได้, คนธรรมดาๆ

Woman: Has Katie invited you to her marriage in August?

Man: Not yet, Katie's being very selective as to who gets invited to the wedding, as she doesn't want **Tom, Dick and Harry** to join.

**คำอธิบาย** ผู้หญิงถามผู้ชายว่าได้รับเชิญไปงานแต่งงานแคธี่หรือยัง ผู้ชายบอกว่ายัง แล้วเสริมอีกว่าแคธี่เป็นคนช่างเลือกคนที่จะไปร่วมงานแต่งงาน เธอไม่ต้องการคนธรรมดาหรือใครก็ได้ไปงานแต่งงานของเธอ ดีความได้ว่าแขกที่ได้รับเชิญไปงานต้องไม่ใช่คนรู้จักธรรมดาๆ ของแคธี่ เธอไม่ได้เชิญทุกคน เลือกเชิญแค่บางคนเท่านั้น

weather the storm  
= successfully deal with a very difficult problem  
(ใช้ความอดทนเพื่อผ่านพ้นภาวะที่ยากลำบากหรือเลวร้าย มาได้อย่างประสบความสำเร็จ)

Man: I haven't heard from Mark for a long time.

Woman: He lost his job last month, but somehow his family **weathered the storm**.

**คำอธิบาย** ผู้ชายบอกว่าไม่ได้ข่าวจากมาร์คมาเป็นเวลานานแล้ว ผู้หญิงตอบว่ามาร์คเพิ่งตกงานเมื่อเดือนก่อน อย่างไรก็ตาม ครอบครัวของเขาก็ผ่านพ้นช่วงยากลำบากนั้นมาได้

when pigs fly  
= something will never happen  
สิ่งที่เป็นไปไม่ได้ หรือไม่มีวันเกิดขึ้น

Woman: Do you think that James will get this job?

Man: Yeah, **when pigs fly!** There is no way for him to get this job because it requires an engineering diploma but he holds a business major.

**คำอธิบาย** ผู้หญิงถามว่าคิดว่าเจมส์จะได้งานใหม่ ผู้ชายตอบว่า เป็นไปไม่ได้หรอกที่เจมส์จะได้งาน เพราะงานกำหนดว่าต้องจบด้านวิศวกรรมศาสตร์ แต่เขาเรียนสายธุรกิจมานะสิ (ถ้าหมูปินได้เมื่อไร เจมส์ก็จะได้งานเมื่อนั้น)

you can say that again  
= you completely agree with what someone has said  
เห็นด้วยเต็มที่

Man: We should be prepared for the exam next week.

Woman: Absolutely, **you can say that again.**

**คำอธิบาย** ผู้ชายบอกผู้หญิงว่าเราควรเตรียมสอบสัปดาห์หน้าได้แล้วนะ ผู้หญิงตอบว่าเห็นด้วยอย่างมาก

I'll say  
= you agree very strongly with what has been said  
ฉันก็ว่าอย่างนั้นเหมือนกัน

Man: Today is very hot.

Woman: **I'll say.**

**คำอธิบาย** ผู้ชายบอกว่าวันนี้อากาศร้อนมาก ผู้หญิงก็ตอบว่า คิดอย่างเดียวกัน

## ตารางเปรียบเทียบข้อสอบ Listening ระหว่าง TOEFL กับ CU-TEP

| TOEFL   | CU-TEP   |
|---|--|
| Part A ข้อ 1-30<br>Short Dialogues (ทั้งหมด 30 ข้อ)   | ตรงกับ CU-TEP Part 1 บทสนทนาสั้น Short Dialogues แต่ CU-TEP มีแค่ 15 ข้อ   |
| Part B ข้อ 31-38<br>Conversations (บทสนทนา 2 เรื่อง)<br>มีคำถามท้ายบทสนทนา แต่ละเรื่องจำนวน 4 ข้อ รวม 8 ข้อ | ตรงกับ CU-TEP Part 2 บทสนทนายาว Long Dialogues (บทสนทนา 3 เรื่อง) แต่มีคำถามท้ายบทสนทนา แต่ละเรื่องจำนวน 3 ข้อ รวม 9 ข้อ |
| Part C ข้อ 39-50<br>Talks (บทสนทนา 3 เรื่อง)<br>มีคำถามท้ายบทสนทนา แต่ละเรื่องจำนวน 4 ข้อ รวม 12 ข้อ        | ตรงกับ CU-TEP Part 3 บรรยายคนเดียว Monologues (บทบรรยาย 2 เรื่อง) มีคำถามท้ายบทสนทนาแต่ละเรื่องจำนวน 3 ข้อ รวม 6 ข้อ     |
| รวม TOEFL Listening = 50 ข้อ  | รวม CU-TEP = 30 ข้อ  |

### การฝึกฝน

เนื่องจากข้อสอบส่วนการฟังของ CU-TEP มีลักษณะเหมือนข้อสอบการฟังของข้อสอบโทเฟล (TOEFL: The Test of English as a Foreign Language) แบบเก่า คือแบบที่สอบบนกระดาษ (Paper-based Test หรือ PBT) ซึ่งปัจจุบันข้อสอบนี้เปลี่ยนไปสอบบนคอมพิวเตอร์เกือบหมดแล้ว แต่สำหรับการสอบ CU-TEP นั้น ยังคงสามารถใช้แบบฝึกหัดของ TOEFL PBT ได้อยู่ ทางผู้เขียนจึงแนะนำให้ผู้เตรียมตัวสอบ CU-TEP ได้ฝึกฟังข้อสอบฟังในแต่ละพาร์ตตามลิงก์ที่นำเสนอไว้ ดังนี้

#### 1. Youtube

ผู้สอบเข้าเว็บไซต์ [www.youtube.com](http://www.youtube.com) จากนั้นเสิร์ชหาคลิปด้วยคำว่า Full Toefl IBT/PBT Listening Test สามารถนำมาใช้เพื่อฝึกฟังเตรียมสอบ CU-TEP ได้ เพราะข้อสอบมีความคล้ายคลึงกัน โดยที่จะเป็นข้อสอบ TOEFL PBT ทั้งหมด 50 ข้อ เปรียบเทียบกับ CU-TEP ได้ดังตารางข้างต้น สามารถใช้ฝึกฟังแทน CU-TEP ได้เลย



## CLOZE TEST

ข้อสอบ Cloze test นั้นจะวัดทักษะทั้งในส่วนของไวยากรณ์และคำศัพท์ ผู้สอบจะต้องมีความรู้ทั้งสองด้าน ซึ่งผู้อ่านสามารถดูเนื้อหาไวยากรณ์ได้จากส่วนของ Error Identification เวลาหาคำตอบที่ถูกต้องนั้นให้ดูประโยคก่อนหน้าและประโยคที่ตามหลังก็จะสามารถหาคำตอบที่ถูกต้องได้ไม่ยาก

ข้อสอบ Cloze Test จะมีเพียง 15 ข้อ จากข้อสอบ Reading ทั้งหมด 60 ข้อ และจะขึ้นเป็น Passage แรกเสมอ ความยากง่ายจะขึ้นอยู่กับรอบ ข้อสอบบางรอบจะเป็นเรื่องทั่วไปพอจะอ่านเข้าใจได้ เช่นตัวอย่างด้านล่าง

Many people don't take vacations often enough. (1), many of us don't take annual vacations. And now with increasing (2), when we do take vacations, we often bring work along with us, keeping ourselves essentially still in the work (3) we are trying to escape. This is unfortunate (4):

First, a good vacation can help us to (5) with ourselves, operating as a vehicle for self-discovery and helping us get back to feeling our best. Workers who take regular time to relax (6) to experience burnout, making them more creative and productive than their overworked, under-rested (7).

Taking regular time off to 'recharge your batteries', (8) keeping stress levels lower, can keep you healthier. One study found that three days after vacation, subjects' physical complaints, their quality of sleep and mood (9) as compared to before vacation. These gains were still (10) five weeks later, especially in those who had more personal time and overall satisfaction during their vacations.

As the authors of the above study suggest, the psychological benefits that come with more frequent vacations (11) increased quality of life, and that can lead to increased quality of work on the job.

It should come as (12) that vacations that include plenty of free time bring stress relief, but research shows that a good vacation can

lead to the experience of fewer stressful days at least five weeks (13) That means that vacations are the gift to yourself that keep on giving.

The bottom line is that (14) a good amount of time away from the stresses of daily life can give us the break we need so that we can return to our lives (15) and better equipped to handle whatever comes.

1. In fact  
3. Instead
1. time  
3. vacation
1. location  
3. method
1. for several reasons  
3. for many factors
1. review  
3. reconnect
1. are less likely  
3. were less likely
1. enemies  
3. counterparts
1. therefore  
3. although
2. In contrast  
4. However
2. frequency  
4. holidays
2. mindset  
4. topic
2. for some problems  
4. situations
2. revise  
4. recreational
2. are likely less  
4. were likely less
2. competitors  
4. superiors
2. so that  
4. thereby

9. 1. improve 2. improves  
3. had improved 4. has improve
10. 1. present 2. presenting  
3. presented 4. presents
11. 1. as a result 2. lead to  
3. are caused by 4. arise from
12. 1. no surprise 2. no surprising  
3. not surprise 4. not surprising
13. 1. late 2. lately  
3. later 4. after
14. 1. getting 2. taking  
3. using 4. running
15. 1. refresh 2. refreshed  
3. refreshing 4. fresh

## เทคนิคการทำข้อสอบ Cloze Test

แยกพิจารณาประเภทของคำถามในข้อสอบ Cloze Test

### คำถามประเภทคำเชื่อมประโยค (conjunction)

Many people don't take vacations often enough. \_\_\_(1)\_\_\_, many of us don't take annual vacations. And now with increasing \_\_\_(2)\_\_\_, when we do take vacations, we often bring work along with us, keeping ourselves essentially still in the work \_\_\_(3)\_\_\_ we are trying to escape. This is unfortunate \_\_\_(4)\_\_\_:

1. 1. In fact 2. In contrast  
3. Instead 4. However

ดูจากตัวเลือกที่นำมา เป็นคำเชื่อมประโยคทั้งหมด เราจะต้องพิจารณาก่อนว่าสองประโยคที่ให้มานั้นมีความคล้ายตามกันหรือขัดแย้งกัน ซึ่งถ้าสังเกตดีๆ จะเห็นว่าทั้งประโยคหน้าและประโยคหลังมีเนื้อความไปในทางเดียวกันคือ don't take vacations ซึ่งพอสังเกตจุดนี้ได้ เราจะสามารถตัดตัวเลือกที่แสดงความขัดแย้งกันออกไปได้เลย คือ In contrast (ในทางตรงกันข้าม), Instead (แทนที่จะ), However (อย่างไรก็ตาม) จึงเหลือตัวเลือกเดียวคือ In fact ที่แปลว่า ในความเป็นจริงแล้ว

คำตอบ : ตัวเลือกที่ 1 In fact

### คำถามประเภทคำศัพท์ (vocabulary)

Many people don't take vacations often enough. \_\_\_(1)\_\_\_, many of us don't take annual vacations. And now with increasing \_\_\_(2)\_\_\_, when we do take vacations, we often bring work along with us, keeping ourselves essentially still in the work \_\_\_(3)\_\_\_ we are trying to escape. This is unfortunate \_\_\_(4)\_\_\_:

2. 1. time 2. frequency  
3. vacation 4. holidays

ตัวเลือกที่ 1 ไม่น่าจะถูก เพราะเวลาจะลาหยุดยังแทบจะไม่มีแล้ว ในขณะที่ตัวเลือก 3 และ 4 ก็มีความหมายไปในทางเดียวกันคือวันหยุด ก็ไม่น่าจะใช้ ดังนั้น จึงเหลือตัวเลือกเดียวที่ความหมายต่างจากตัวเลือกอื่นๆ คือ ตัวเลือกที่ 2 frequency แปลว่า ความถี่

แปลความหมายของประโยคนี้ได้ว่า “และตอนนี้บ่อยครั้งขึ้นที่เวลาเราลาหยุด เราก็มักจะเอางานกลับไปทำด้วย ทำให้เรายังรู้สึกเหมือนทำงานอยู่ตลอดเวลา”

คำตอบ : ตัวเลือกที่ 2 frequency

จะเห็นว่าคำถามประเภทคำศัพท์มีในข้อ 3, 4, 5 ด้วย วิธีทำก็จะใช้วิธีเดียวกัน คือสังเกตความหมายของประโยครอบข้าง

หมายเหตุ : คำถามประเภทคำศัพท์จะมีมากที่สุดข้อสอบ Cloze Test ผู้สอบจึงควรหมั่นอ่านข่าวสารต่างๆ รอบตัวให้มากๆ เพื่อสะสมคลังคำศัพท์ไว้ใช้เวลาสอบ



## READING COMPREHENSION

ข้อสอบการอ่านเป็นข้อสอบที่มีลักษณะพิเศษและเสน่ห์เฉพาะตัว เพราะจะต้องใช้ทุกศาสตร์ของความรู้เข้ามาประสานกันเพื่อพิชิตเนื้อเรื่องแต่ละเรื่องไปให้ได้ สำหรับวิธีที่จะแนะนำในหนังสือเล่มนี้ จะประกอบด้วย 3 ส่วนสำคัญ คือ

### 1. ลักษณะข้อสอบ Reading Comprehension ของ CU-TEP

ข้อสอบในส่วนของการอ่านเนื้อเรื่อง จะประกอบไปด้วย 2 ส่วนหลัก คือ

1.1 ข้อสอบ Cloze Test - สำหรับเทคนิคการทำข้อสอบส่วนนี้ สามารถอ่านได้ในหัวข้อ เทคนิคการทำข้อสอบ Cloze Test

1.2 ข้อสอบ Reading Comprehension - ประกอบด้วย 2 ส่วนย่อย ได้แก่

- ▶ เนื้อเรื่องสั้น 1 เรื่อง พร้อมคำถาม 5 ข้อ
- ▶ เนื้อเรื่องยาว 4 เรื่อง แต่ละเรื่องมีคำถาม 10 ข้อ รวมเป็น 40 ข้อ

### 2. เทคนิคการอ่านให้ได้เร็ว เข้าใจ และทำข้อสอบได้

หนังสือหลายเล่มจะพูดถึงการอ่านแบบอ่านผ่านๆ (skimming) และการอ่านแบบลงรายละเอียด (scanning) แต่ในหนังสือเล่มนี้จะพูดถึงเทคนิคอีกด้านหนึ่งซึ่งน่าจะช่วยให้ทำข้อสอบได้เร็วขึ้น โดยมีกลยุทธ์สำคัญ 2 ประการ ดังนี้

#### 2.1 ความรู้พื้นฐานเดิม (Background Knowledge)

ที่จริงแล้ว เทคนิคนี้ทุกคนสามารถฝึกฝนได้ไม่ยาก เพียงแค่อาศัยความขยันในการดูข่าว ฟังข่าว หรืออ่านหนังสือทั่วไปเป็นประจำเท่านั้น เพราะตั้งอยู่บนหลักการที่ว่า เราจะสามารถอ่านข้อสอบเนื้อเรื่อง (ภาษาอังกฤษ) ได้อย่างเข้าใจ เพียงแค่เรามีความรู้ในเรื่องนั้นๆ มาก่อน

เช่น ถ้าต้องเจอบทความที่มีคำว่า Global Warming เราก็จะทราบทันทีว่าน่าจะเป็นเรื่องภาวะโลกร้อน หรือสิ่งแวดล้อม ดังนั้น ให้ถามตัวเองเลยว่า เรามีความรู้เรื่องเกี่ยวกับ Global Warming อะไรบ้าง แล้วลองเขียน keywords ออกมาสัก 5-6 คำ ซึ่งปกติ คำที่เราเขียนออกมาจะใกล้เคียงกับเนื้อเรื่องประมาณ 40-50% ขึ้นไป

ดังนั้น หากเราฟัง/อ่านข่าวหรือบทความมากๆ จะทำให้เวลาที่อ่านข้อสอบเนื้อเรื่องที่เป็นภาษาอังกฤษ สมองจะทำการเชื่อมโยงเนื้อเรื่องที่อ่านกับความรู้

ในคลังสมองของเราโดยอัตโนมัติ

อย่างไรก็ดี เทคนิคนี้ จะพบว่าในสถานการณ์จริงก็อาจเจอปัญหาบ้าง ตรงที่ว่าเราไม่มีทางทราบเลยว่า ในห้องสอบจริงจะต้องเจอกับเนื้อเรื่องแนวไหน ซึ่งข่าวสารหรือความรู้ต่างๆ มีจำนวนมากมายในโลกนี้ เราไม่มีวันอ่านหรือรับรู้ได้หมดอย่างแน่นอน

นอกจากนี้ จะพบว่าเวลาที่เจอคำถามที่ลงรายละเอียด ความรู้พื้นฐานที่เรามีโอกาสจะไม่สามารถตอบโจทย์ได้

ดังนั้น จึงต้องอาศัยเทคนิคที่ 2 นั่นคือ...

#### 2.2 ความรู้เรื่องศัพท์ (Word Meaning)

กลยุทธ์นี้มีหลักการคือ การจะอ่านเนื้อเรื่องได้เข้าใจอย่างถ่องแท้ **ผู้อ่านต้องรู้คำศัพท์ทั้งหมด** (เปรียบเหมือนสมองของเราเป็นหุ่นแปลงภาษานั้นเอง) ดังนั้น วิธีที่เราส่วนใหญ่จึงคุ้นเคยเป็นอย่างดี เพราะก็คือการที่อาจารย์หรือติวเตอร์ จะแปลเนื้อเรื่องให้เราฟังจนจบ แล้วเริ่มดูคำถามแต่ละข้อนั่นเอง

อย่างไรก็ตาม การใช้เทคนิคนี้เพียงอย่างเดียว อาจจะได้ผลดีนักในทางปฏิบัติ เนื่องจากในสถานการณ์จริง เรามีเวลาในการทำข้อสอบไม่มากนัก (70 นาที กับข้อสอบ 60 ข้อ โดยเฉลี่ยข้อละ 1 นาที) ดังนั้น การจะนั่งแปลเนื้อเรื่องส่วนใหญ่แล้วจึงเริ่มทำข้อสอบ อาจจะไม่ทันเวลาและส่งผลต่อคะแนนโดยรวมได้

จากกลยุทธ์ที่กล่าวมาทั้ง 2 แบบ จะพบว่าแต่ละอย่างก็มี**จุดแข็ง-จุดอ่อน** ดังนั้น วิธีที่ดีที่สุด คือ **ใช้ทั้งสองเทคนิคร่วมกัน** ซึ่งจะได้อธิบายรายละเอียดในการใช้จริงว่าควรมีขั้นตอนอย่างไร

### เทคนิคการทำข้อสอบ Reading Comprehension

ด้วยเวลาที่มีเพียง **70 นาที** กับการทำข้อสอบทั้ง Cloze Test และ Reading Comprehension จำนวน **60 ข้อ** (เฉลี่ย ข้อละ 1 นาทีนิดๆ) จึงขอเสนอว่า สำหรับ Reading Comprehension ให้เปิดอ่านเนื้อเรื่องทั้งหมดผ่านๆ 1 รอบ แล้วจดลำดับว่า **เนื้อเรื่องไหนที่อ่านเข้าใจง่ายที่สุด/หรือเรามีความรู้ในเรื่องนั้นมากที่สุด แล้วลงมือทำทีละเรื่องๆ ตามลำดับ**

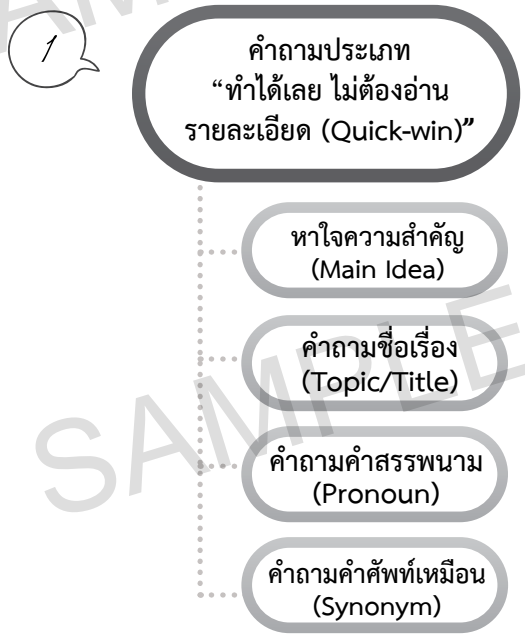


เมื่อเป้าหมายของเราคือ การทำข้อสอบให้ทันเวลาและถูกต้องมากที่สุด จึงควรทำจากเรื่องที่น่าสนใจที่สุด เพื่อประหยัดเวลา ทำให้เหลือเวลาสำหรับเนื้อเรื่องหลังๆ

**ในทางตรงกันข้าม** หากเราทำข้อสอบการอ่านเนื้อเรื่อง เรียงลำดับตามชุดข้อสอบ จะเจอปัญหาว่าเนื้อเรื่องลำดับต้นๆ อาจจะเข้าใจยาก ทำให้เสียเวลา สุดท้ายเหลือเวลาไม่มากสำหรับเนื้อเรื่องที่เราพบว่าเข้าใจง่ายกว่าในเรื่องหลังๆ ทำให้เสียโอกาสได้

### 3. ลักษณะคำถามที่มักพบในข้อสอบการอ่าน CU-TEP

บางคนอาจเคยศึกษาเรื่องลักษณะของคำถามที่มักพบในข้อสอบการอ่านกันบ้างแล้ว ดังนั้น ในหนังสือเล่มนี้ จะขอนำเสนอในมุมมองที่เพิ่มเติมขึ้นไป เพื่อเป็นประโยชน์มากขึ้น ในที่นี้ ขอแบ่งคำถามออกเป็น 2 ประเภท ตามแผนผังสรุปนี้



#### 3.1 คำถามประเภท “ทำได้เลย-ไม่ต้องอ่านรายละเอียด (Quick-win)”

คำถามประเภทนี้ เราจะใช้เวลาในการทำไม่มาก และสามารถคาดหวังผลคะแนนได้เลย ประกอบด้วยคำถาม ดังนี้

##### 3.1.1 คำถามหาใจความสำคัญ (Main Idea)

Main Idea คือวัตถุประสงค์หลัก หรือใจความหลักของเรื่อง โดยลักษณะคำถาม เป็นดังนี้

- ▶ Which of the following most accurately states the main idea of the passage?
- ▶ The primary purpose of the passage is to...?
- ▶ The passage is primarily concerned with which of the following?
- ▶ The author of this passage is primarily concerned with?
- ▶ The main point made by the passage is that...?

**เทคนิค :** จากการสังเกตจากข้อสอบภาษาอังกฤษ ทั้ง CU-TEP หรือข้อสอบทางวิชาการหลายสถาบันพบว่า สามารถแบ่งได้เป็น 2 กรณีย่อย ดังนี้

A) กรณีที่ถามหา **Main Idea ของทั้งเรื่อง** ประโยค Main Idea ส่วนใหญ่จะอยู่บริเวณใดบริเวณหนึ่ง ดังต่อไปนี้ (เวลาทำข้อสอบจริงให้ไล่ตามลำดับนี้เลย)

A1) Paragraph แรก - ประโยคแรก/ประโยคที่สอง/ประโยคสุดท้าย

A2) Paragraph ที่สอง - ประโยคแรก

A3) Paragraph สุดท้าย - ประโยครองสุดท้าย หรือประโยคสุดท้าย

B) กรณีที่ถามหา **Main Idea ของ paragraph ใด paragraph หนึ่ง โดยเฉพาะ**

- ▶ ให้ทำความเข้าใจที่ประโยคแรกของ paragraph นั้น ๆ
- ▶ ข้อควรระวังคือ กรณีที่มีการยกตัวอย่าง ใน paragraph นั้น ขอให้สังเกตว่า เป็นตัวอย่างของเรื่องหรือประเด็นอะไร แล้วให้ตอบเป็นเรื่อง/ประเด็นนั้น โดยห้ามเลือกตัวเลือกที่กล่าวถึงตัวอย่างนั้นโดยเด็ดขาด (หมายเหตุ : รายละเอียดดังกล่าว จริงๆ คือ **Supporting example** เท่านั้น แต่ไม่ใช่ Main Idea)

### 3.1.2 คำถามชื่อเรื่อง (Topic/Title)

ลักษณะคำถาม มีดังนี้

- ▶ Which of the following is the best title of this passage?
- ▶ What would be the best title of this article?

เทคนิค : ให้ใช้วิธีดังต่อไปนี้

- 1) หา Keywords (คำสำคัญ) ซึ่งโดยรวมจะมีประมาณ 4-5 คำ โดยมีหลักเกณฑ์ดังนี้
  - ✓ คำนามที่พบบ่อยที่สุดในเนื้อเรื่อง (ให้กวาดตาเพื่อหาคำซ้ำอย่างเดียว ยังไม่ต้องแปลเนื้อเรื่อง)
  - ✓ คำนามที่เป็นประธานของแต่ละ paragraph
- 2) จากนั้น ให้นำคำทั้งหมดมาเทียบกับตัวเลือกทั้ง 4 ข้อ โดยส่วนใหญ่เมื่อเทียบกันแล้วจะพบว่า จะเหลือเพียง 1-2 ตัวเลือกที่มีคำซ้ำกับ Keywords ของเรา จากนั้นลองพิจารณาดูแล้วเลือกข้อที่ถูกต้องที่สุด

### 3.1.3 คำถามคำสรรพนาม (Pronoun) ว่าแทนคำว่าอะไร?

คำถามแบบนี้ไม่ยากมากนัก เพราะถึงแม้ว่าจะไม่มีเวลาอ่านเนื้อเรื่องก็สามารถทำได้เลยโดยยังไม่ต้องอ่านรายละเอียด โดยคำถามมีลักษณะดังนี้

▶ What does “(pronoun เช่น they-it-this-that)” in paragraph X refer to?

เทคนิค : ให้ใช้วิธีดังต่อไปนี้

มี 2 วิธี ขึ้นอยู่กับตำแหน่งของ pronoun ที่วางอยู่ในประโยค ดังนี้

A) ถ้า pronoun อยู่หน้าเครื่องหมาย comma

▶ ให้พิจารณา pronoun ที่เป็นคำถามว่าเป็นรูปเอกพจน์ (it-this-that) หรือพหูพจน์ (them-these-those) แล้วลองหาคำนามในประโยคที่อยู่ก่อนหน้าประโยคนั้นไม่เกิน 2 ประโยค จะพบเจอคำนามที่มีรูปตรงกันกับสรรพนามนั้น

B) ถ้า pronoun อยู่หลังเครื่องหมาย comma

▶ ให้พิจารณา pronoun ที่เป็นคำถามว่าเป็นรูปเอกพจน์ (it-this-that) หรือพหูพจน์ (them-these-those) แล้วลองหาคำนามในประโยคเดียวกัน ซึ่งอยู่ส่วนหน้า comma

### 3.1.4 คำถามคำศัพท์เหมือน (Synonym)

ที่บอกว่าคำถามประเภทนี้ไม่จำเป็นต้องอ่านเนื้อเรื่อง ก็เพราะจากการสังเกตเนื้อเรื่องทีออกข้อสอบ จะพบว่าคำศัพท์ส่วนใหญ่ไม่ได้พลิกแพลงความหมายตามบริบทของเนื้อเรื่องมากนัก ดังนั้น หากเราทำความเข้าใจของคำศัพท์ที่เป็นคำถามนั้น ก็สามารถพิจารณาตัวเลือกทั้งหมดและเลือกคำศัพท์ที่มีความหมายใกล้เคียงที่สุดได้เลย

▶ The word “ABC” (paragraph X) nearly means ....?

▶ The word “ABC” (paragraph X) has the closet meaning to....?

เทคนิค : ให้ออกจากคำเชื่อมและเครื่องหมายวรรคตอนเพื่อช่วยในการหาคำตอบ อย่างไรก็ตาม วิธีที่เราสามารถทำได้ คือการเตรียม